

Ordiziako Udalak

EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA ESKAERA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ESTUDIAR EUSKERA

Pertsona eskatzailea / Persona solicitante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos		NAN / DNI
Emakumea / Mujer	Gizona / Hombre	Ez binarioa / No binario
Helbidea / Dirección	Herria / Localidad	P.K. / Código postal
Telefonoa / Teléfono	Helbide elektronikoa / Dirección electrónica	

Ordezkarria / Representante:

Izen-abizenak edo sozietate izena / Nombre y apellidos o razón social		NAN-IFK / DNI-CIF
Helbidea / Dirección	Herria / Localidad	P.K. / Código postal
Telefonoa / Teléfono	Helbide elektronikoa / Dirección electrónica	

Erantzuna jasotzeko hizkuntza / Idioma de recepción de comunicación

Euskara / Euskera

Ele bitan / Bilingüe

Jakinarazpena posta arruntaz ere jaso nahi dut / Deseo recibir la notificación también por correo postal

Jakinarazpen elektronikoak jasotzera behartuta dagoen pertsona edo erakundea bazara (enpresa, elkarte, profesionala, etab.), jakinarazpen guztiak baliabide elektronikoaren bidez jasoko dituzu / Si eres una persona o entidad obligada a recibir notificaciones electrónicas (empresa, asociación, profesional, etc.) recibirás todas las notificaciones por medios electrónicos

Ikastaroari buruzko informazioa / Información del curso

Zein euskaltegitan jardun duzu?

Euskaltegi en el que hayas estudiado

Ikastaroaren hasierako eguna

Fecha de comienzo del curso

Ikastaroaren bukaerako eguna

Fecha de final del curso

Eguneroko ordu kopurua

Nº de horas diario

Ordu kopurua osotara

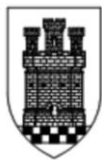
Nº total de horas

Egindako maila edo urratsa

Nivel realizado

Matrikularen kostua

Coste de la matrícula



Ordiziako Udala

EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA ESKAERA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ESTUDIAR EUSKERA

Eskatzailea / Solicitante

Ordizian erroldatutakoa / Persona empadronada en Ordizia

Ordizian erroldatuta ez dagoena, baina Ordizian dagoen eta euskara plana duen enpresa batean lan egiten duena; euskara sustatzeko Udalarekin hitzarmena sinatu duen merkatal establezimendu batean lan egiten duena; edota Udalarekin euskara sustatzeko hitzarmena sinatu duen Ordiziako kirol-talde bateko begiralea edo entrenatzailea dena / *Persona no empadronada en Ordizia, pero que trabaja en una empresa de Ordizia con plan de euskera, en un establecimiento comercial que ha firmado un convenio con el Ayuntamiento para la promoción del euskera, o que sea monitor/a o entrenador/a en un club deportivo de Ordizia que ha firmado un convenio con el Ayuntamiento para la promoción del euskera.*

Euskara ikasteagatik beste dirulaguntzarik jasotzen duzu? / ¿Recibes otra subvención por estudiar euskera?

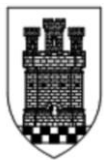
Bai

Ez

Zenbatekoa? / ¿De cuánto?

AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR:

- **Eskaera-orria behar bezala beteta / Impreso de solicitud debidamente cumplimentado.**
- **Matrikularen kutxako ordainagiria(k) / Justificante(s) de pago de la entidad bancaria.**
- **Euskaltegiak egindako ziurtagiria. Bertan honako hauek adieraziko dira: matrikularen ordainketari buruzko informazioa, ikastaroaren hasiera eta amaiera datak, ordutegia, ikasleak jasotako ordu kopurua, egindako maila edo azpimailak, gainditu diren ala ez, aprobetxamendua eta asistentziari buruzko informazioa / Certificado del euskaltegi. En el que se especificarán: información del pago del curso, horario, horas recibidas por el solicitante, subniveles realizados, si se han superado o no, aprovechamiento e información sobre la asistencia.**
- **Erroldatu gabeko eskatzaileen kasuan, lan egiten duten Ordiziako zerbitzu enpresa edo entitatearen agiria. / Para personas solicitantes no empadronadas, certificado de la empresa o entidad de Ordizia donde trabaja.**

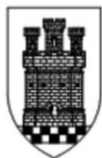


Ordiziako Udalak

EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA ESKAERA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ESTUDIAR EUSKERA

ELKARRERAGINGARRITASUNARI BURUZKO INFORMAZIOA	INFORMACIÓN SOBRE INTEROPERABILIDAD
39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1. artikuluan ezarritakoari jarraiki, Ordiziako Udalak dirulaguntzak eskuratzeko baldintzak betetzen diren ala ez zehazteko informazio hau kontsultatuko du zuzenean (interesdunak aurka egiten ez badu) NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez: – Poliziaren Zuzendaritza Nagusia - Nortasundatuen kontsulta – Foru Ogasuna: zerga-betebeharretan egunean egotea – Gizarte Segurantzak: Gizarte Segurantzaren egunean egotea Erroldatzea egiaztatzeko, Ordiziako Udalaren Udal Erroldan kontsultatuko dira datuak. Dena den, Udalak eskaera jasotako unean beharrezkoa den dokumentazioa ezin badu modu telematikoan lortu informatika arazo bat medio, eskatzaileak aurkeztu beharko du dokumentazioa espedientearen kudeaketarekin jarraitu ahal izateko. Datuak Babesteko 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 21. artikuluan arabera, eskatzaileak bere datuak kontsultatzearen aurka egin ahal izango du, eta aurka egiteko arrazoiak alegatu beharko ditu; kasu horretan, udalak dagozkion dokumentuak aurkezttera behartu ahal izango du. <u>Eskatzaileak egiaztapen honen aurka egiten badu,</u> eskatzaileak berak aurkeztu beharko ditu agiriak. Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkeztzen dut.	De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el Ayuntamiento de Ordizia consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad NISAE, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder a las subvenciones, y en particular: – Dirección General de la Policía: Consulta de datos de Identidad – Hacienda Foral: estar al corriente en el pago de las obligaciones tributarias – Seguridad Social: Estar al corriente en los pagos. El empadronamiento se verificará consultando los datos en el Padrón Municipal del Ayuntamiento de Ordizia. No obstante, en el caso de que el Ayuntamiento en el momento de recibir la solicitud no pueda obtener la documentación necesaria de forma telemática por un problema informático, el solicitante deberá aportar la documentación para poder continuar con la gestión del expediente. De acuerdo con el artículo 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos, de 27 de abril de 2016, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, debiendo alegar los motivos de su oposición, en cuyo caso, el Ayuntamiento podría obligarle a presentar los correspondientes documentos. <u>En el caso de que la persona o entidad solicitante se oponga a esta verificación,</u> será ella misma quien deba presentar la documentación. Me opongo a la verificación y presento la documentación solicitada.

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA	DECLARACIÓN RESPONSABLE
Behean sinatzen duenak, Ordiziako Udalaren Dirulaguntza Ordenantza Orokorrean xedatutakoaren arabera, adierazten du: • Dirulaguntza hauek arautzen dituen arautegia ezagutzen duela eta bere egiten duela. • Eskatzaileak ez daukala debekurik dirulaguntzak jasotzeko. Debeku-arrazoi horiek Lege honetan daude jasota: 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikuluko 2. eta 3. idatz-zatietan adierazitakoak. • Aurkeztutako dokumentazioa, ziurtagiriak eta datu guztiak egiazkoak, zuzenak, osatuak eta eguneratuak direla. • Ez duela ikastaro honen matrikula ordaintzeko beste dirulaguntzarik eskatu eta ezta jaso ere, eta jaso badu, kopurua jakinaraziko duela.	El abajo firmante, de conformidad con lo dispuesto en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Ordizia, declara: • Que conoce y asume la normativa reguladora de estas subvenciones. • El solicitante no está incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. • Que toda la documentación, justificantes y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados. • Que no ha solicitado ni recibido ninguna otra subvención para el pago de la matrícula de este curso y que, en caso de haberla recibido, comunicará su cuantía.



Ordiziako Udala

EUSKARA IKASTEKO DIRULAGUNTZA ESKAERA SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ESTUDIAR EUSKERA

Lekua eta Data / Lugar y Fecha	Sinadura / Firma

DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA		INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	
Tratamenduaren arduraduna	Ordiziako Udala Kale Nagusia 24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Datuak babesteko ordezkaria: dbo@ordizia.eus	Responsable del tratamiento	Ordiziako Udala Kale Nagusia N°24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Delegado de protección de datos: dbo@ordizia.eus
Helburua	Herritarren eskaerei erantzutea, eskatutako udal-kudeaketari dagokionez.	Finalidad	Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión municipal solicitada.
Legitimazioa	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: datuen tratamendua, legeko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik.	Legitimación	Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak	Destinatarios de comunicaciones	Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.
Eskubideak	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkeztea ere.	Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
Informazio gehigarria	Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: www.ordizia.eus	Información adicional	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: www.ordizia.eus